



**NOTICE OF APPROVAL**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Computing Scales

**APPLICANT**

Cardinal/Detecto Scale Mfg. Co. Ltd.  
P.O. Box 151  
203 East Daugherty  
Webb City, Missouri, 64870  
USA

**MANUFACTURER**

Cardinal/Detecto Scale Mfg. Co. Ltd.  
P.O. Box 151  
203 East Daugherty  
Webb City, Missouri, 64870  
USA

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

Series / Série PC-\*

**AVIS D'APPROBATION**

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE D'APPAREIL**

Balance calculatrice électronique

**REQUÉRANT**

**FABRICANT**

**RATING/ CLASSEMENT**

See "Summary Description" /  
Voir "Description Sommaire"

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

#### **SUMMARY DESCRIPTION:**

##### **CATEGORY**

The device is an electronic computing scale.

##### **DESCRIPTION**

The approved devices are electronic digital computing scales with lb, kg, 100 gram pricing, (1/2 lb and 1/4 lb pricing which will be disabled), PLU (Price Look Up) and Accumulate mode.

The base frame is constructed from formed sheet metal and can be levelled by means of four adjustable locking feet and a bullseye level. The load cell is bolted to the base of the device. A platter support is attached to the load cell and accommodates a 343 mm x 222 mm stainless steel load receiving element. The load cell is protected from overloading by means of adjustable stops.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

#### **DESCRIPTION SOMMAIRE:**

##### **CATÉGORIE**

L'appareil est une balance électronique de calcul.

##### **DESCRIPTION**

L'appareil approuvé est une balance électronique de calcul affichant le prix par lb, kg, 100 g (le prix par 1/2 lb, 1/4 lb étant désactivé) et ayant un mode PLU (rappel du code de prix) et un mode cumul.

Le socle est formé de métal en feuille profilé et peut être mis au niveau à l'aide de quatre pieds réglables et verrouillables et d'une bulle de mise au niveau. La cellule de pesage est boulonnée au socle. Un support de plateau est fixé à la cellule de pesage et peut recevoir un élément récepteur de charge en inox de 343 mm sur 222 mm. La cellule de pesage est protégée des surcharges par des butées réglables.

**INDICATOR**

The display for the customer and the operator consists of, a 5 digit weight display, a 5 digit unit price, a 6 digit total price; the displays are of the seven segment type 1/2" in height.

Annunciators are provided for PrePack (PER), lb, kg, 100 gram, Tare and Zero.

**FUNCTION KEYS**

The operator's controls consist of a pressure sensitive numeric keypad and switches for:

Tare (both platter and keyboard)  
Clear  
PrePack  
Print  
Pricing by 100 grams, kg, and lb  
Date  
Enter/Accum  
Enter

A segment test can be performed by depressing the Enter and 9 keys.

**SERIAL PORT CONNECTIONS**

RS232  
20 mA Serial Output

**OPTIONS**

The following options can be fitted to the device:

- Battery pack.
- Tower mount customer display.
- Fish pan (stainless steel).
- Confectionary scoop

**INDICATEUR**

Les dispositifs d'affichage du client et de l'opérateur sont de type à sept segments de 1/2 po de hauteur qui utilisent 5 chiffres pour indiquer le poids, 5 chiffres pour le prix unitaire et 6 chiffres pour le prix total.

Des voyants sont associés au mode PrePack (PER), à l'affichage en lb, en kg et en 100g, à la tare et au zéro.

**TOUCHES FONCTION**

L'opérateur exécute les commandes à l'aide d'un clavier numérique à effleurement et de boutons pour:

Tare (plateau et au clavier)  
Effacement  
Pré-emballage  
Impression  
Prix (100g, kg, et lb)  
Date  
Enter/Accum  
Enter

Un essai des segments peut être fait en enfonçant la touche Enter et la touche 9.

**CONNEXIONS PAR PORT SÉRIEL**

RS232  
Sortie sérielle 20 mA

**OPTIONS**

Les options suivantes peuvent être ajoutées à l'appareil:

- Batterie.
- Affichage client installé sur colonne.
- Plateau à poissons (acier inoxydable).
- Godet pour confiseries.

MODELS/Modèles

PC-10 A  
 PC-10kg A  
 PC-11 A  
 PC-11kg A  
 PC-20 A  
 PC-20kg A  
 PC-21 A  
 PC-21kg A  
 PC-30 A  
 PC-30kg A  
 PC-31 A  
 PC-31kg A

RATING/Classement

6 lb x 0.002 lb  
 3 kg x 0.001 kg  
 6 lb x 0.002 lb  
 3 kg x 0.001 kg  
 15 lb x 0.005 lb  
 6 kg x 0.002 kg  
 15 lb x 0.005 lb  
 6 kg x 0.002 kg  
 30 lb x 0.01 lb  
 15 kg x 0.005 kg  
 30 lb x 0.01 lb  
 15 lb x 0.005 kg

**SEALING**

The sealing means is by a wire and lead seal passing through two drilled screws on the right hand side of the scale. It is exempted from providing ready access to other components or adjustments as per SGM 1/12.

**SCELLAGE**

Le plombage est assuré par un fil métallique et un plomb passant par deux vis percées installées sur le côté droit de la balance. L'appareil n'est pas tenu de donner un accès facile aux autres composants ni aux dispositifs de réglage conformément à la directive ministérielle SGM 1/12.

**EXEMPTION**

The device is exempt from the 300% overload test requirement per section 19 (1) SGM1.

**EXEMPTION**

L'appareil est exempté de l'essai de surcharge de 300% exigé à l'article 19(1) de la norme SGM1.

**REVISION**

The purpose of Revision 1 was to edit the pictures and the summary description.

The purpose of Revision 2 is to reflect changes to the keyboard and reformat the approval.

**REVISION**

La révision 1 visait à éditer les photos et la description sommaire.

La révision 2 vise à refléter les changements apportés au clavier et à restructurer l'avis d'approbation.

**EVALUATED BY**

Milton G. Smith  
Approval Examiner  
Tel: (613) 952-0656  
Fax: (613) 952-1754

**EVALUATED BY**

Milton G. Smith  
Approval Examiner  
Tel: (613) 952-0656  
Fax: (613) 952-1754





**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:  
René Magnan, P. Eng  
Acting Director  
Approval Laboratory Services

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:  
René Magnan, ing.  
Directeur intérimaire  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **NOV 17 1997**